

Distr.: General  
22 February 2013  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



## مجلس التجارة والتنمية

### لجنة التجارة والتنمية

اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن تعزيز التكامل والتعاون في الميدان الاقتصادي  
الدورة الأولى

جنيف، ١١-١٢ نيسان/أبريل ٢٠١٣

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

## جدول الأعمال المؤقت وشروحه\*

### أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب
- ٢ - إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٣ - دعم تطوير البنى التحتية لتعزيز التكامل الاقتصادي: دور القطاعين العام والخاص
- ٤ - اعتماد تقرير الاجتماع

\* قُدمت هذه الوثيقة في التاريخ المبين أعلاه بسبب حدوث تأخير في تجهيزها.

## ثانياً - شرح جدول الأعمال المؤقت

### البند ١

#### انتخاب أعضاء المكتب

١ - يوصى بأن ينتخب اجتماع الخبراء رئيساً ونائباً للرئيس - مقررًا.

### البند ٢

#### إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

٢ - يرد جدول الأعمال المؤقت لاجتماع الخبراء في الفرع الأول أعلاه وسيتاح برنامج مفصل قبل الاجتماع بأسبوع.

#### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشروحه TD/B/C.I/MEM.6/1

### البند ٣

#### دعم تطوير البنى التحتية لتعزيز التكامل الاقتصادي: دور القطاعين العام والخاص

٣ - سيُعقد اجتماع الخبراء المتعدد السنوات وفقاً لمقرر مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية السادسة والخمسين المعقودة في ٣ و ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وسيستند إلى اجتماعات الخبراء المتعددة السنوات المعقودة سابقاً بشأن التعاون الدولي: التعاون بين بلدان الجنوب والتكامل الإقليمي. والهدف من الدورة الأولى لاجتماع الخبراء هو بحث مختلف المبادرات والآليات التي تُدعم مشاريع البنى التحتية الإقليمية من أجل تحقيق التنمية المستدامة وتحديد العوامل الأساسية لنجاح التجارب والأسباب الرئيسية للنتائج المخيبة للآمال.

٤ - وقد أبرز الاضطراب المالي الحالي الذي يؤثر بشكل خطير في البلدان المتقدمة حاجة الاقتصادات النامية إلى التوصل إلى مصادر جديدة ومستقلة للنمو والتنمية المستدامين. وأحد المصادر الممكنة هو زيادة التدفقات التجارية والمالية فيما بين الاقتصادات. غير أنه رغم اتجاه هذه التدفقات إلى الصعود بشكل قوي في السنوات الأخيرة، لا تزال هناك عقبات كبيرة تعترض زيادتها في المستقبل، وبخاصة العقبات المتمثلة في ثغرات البنى التحتية. وتطوير البنى التحتية، وبخاصة على المستوى الإقليمي، يمكن أن يعزز التجارة داخل المنطقة الواحدة، ومن ثم يخلق أسواقاً إقليمية، ويساعد في الوقت ذاته في تعجيل النمو والحد من الفقر. وهذا التطوير، مقترناً بزيادة الطلب، يؤدي أيضاً إلى تنويع الإمدادات وتحقيق التقارب الاقتصادي الإقليمي والحد من التفاوت. غير أن تعزيز البنية التحتية الإقليمية هو مهمة متعددة الأوجه ويتطلب تمويلاً ضخماً يستلزم هندسة مالية معقدة وإطاراً تنظيمياً ملائماً، وأولاً وقبل كل شيء، قدرات بشرية وتقنية ومؤسسية لتحقيق النجاح.

- ٥- وسيبحث اجتماع الخبراء المتعدد السنوات في دورته الأولى دور مختلف مبادرات الشراكات وآليات التعاون في دعم تطوير البنى التحتية من أجل تعزيز التكامل الاقتصادي فيما بين البلدان النامية. ويُتوقع أن يقدم ممثلو القطاعين العام والخاص إلى اجتماع الخبراء رؤاهم الخاصة وأن يسلطوا الضوء على قضايا محددة تتصل بمجالات خبرتهم، لتوفير نظرة شاملة بشأن التحديات التي يواجهها تطوير البنى التحتية عبر الحدود.
- ٦- وقد أعدت أمانة الأونكتاد مذكرة معلومات أساسية لتيسير المناقشة. وبالإضافة إلى ذلك، يشجع الخبراء على إعداد دراسات حالات إفرادية بشأن الموضوع المطروح للمناقشة. وستتاح هذه الورقات في الاجتماع بالشكل واللغة اللذين ترد بهما.

#### الوثائق

دعم تطوير البنى التحتية لتعزيز التكامل الاقتصادي: دور القطاعين العام والخاص TD/B/C.I/MEM.6/1

#### البند ٤

#### اعتماد تقرير الاجتماع

- ٧- سيقدم تقرير اجتماع الخبراء إلى لجنة التجارة والتنمية في دورتها المقبلة. وقد يود اجتماع الخبراء أن يأذن للمقرر بأن يُعدّ، تحت إشراف الرئيس، التقرير النهائي للاجتماع بعد اختتامه.

#### إسهامات الخبراء

يشجع الخبراء الذين تُسميهم الدول الأعضاء على تقديم ورقات موجزة (يتراوح عدد صفحاتها ما بين ٥ صفحات و ١٢ صفحة) مساهمة منهم في أعمال الاجتماع. وستتاح الورقات في الاجتماع بالشكل واللغة اللذين ترد بهما. وينبغي تقديم هذه الورقات إلى أمانة الأونكتاد قبل عقد الاجتماع وتوجيهها إلى العنوان التالي: Piergiuseppe Fortunato, United Nations Conference on Trade and Development, Palais des Nations, CH-1211, Switzerland; .Phone: +41 22 917 5647 fax: +41 22 917 0050 e-mail: Piergiuseppe.Fortunato@unctad.org